JUZU' KE-30

SURAH AZ-ZALZALAH

SURAH KE

99

سُورَةُ الزَّلْزَلَة

SURAH AZ-ZALZALAH

Surah Gegaran Bumi

(Makkiyah)

JUMLAH AYAT

8

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

Dengan nama Allah
Yang Maha Penyayang dan Maha Pengasih

Ayat-ayat dan Terjemahan

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ﴿١﴾

وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ﴿٢﴾

وَقَالَ الْإِنسَانُ مَا لَهَا ﴿٣﴾ يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ﴿٤﴾

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ﴿٥﴾

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ ﴿٦﴾

فَمَن يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴿٧﴾

وَمَن يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ﴿٨﴾

"Apabila bumi digegarkan sedahsyat gegarannya(1). Dan bumi telah mengeluarkan isi kandungannya(2). Dan manusia berkata (ketakutan): Mengapa bumi jadi begitu?(3). Pada hari itu, bumi akan menceritakan berita-beritanya(4). Bahawa Tuhanmu telah memerintahnya (supaya berlaku demikian)(5). Pada hari itu, manusia akan keluar dari kubur masing-masing dengan berbagai-bagai keadaan untuk diperlihatkan balasan amalan mereka(6). Oleh itu, barang siapa yang melakukan amalan kebajikan seberat zarrah, nescaya ia akan melihat pahalanya(7). Dan barang siapa yang melakukan kejahatan seberat zarrah, nescaya ia akan melihat balasannya."(8).

Di dalam mashaf, juga menurut setengah-setengah riwayat, surah ini diturunkan di Madinah, tetapi di dalam riwayat-riwayat yang lain surah ini diturunkan di Makkah. Kami tarjihkan riwayat yang mengatakan surah ini diturunkan di Makkah, kerana pokok persoalan dan gaya pengungkapannya adalah menguatkan riwayat ini.

Gempa Bumi Pada Hari Qiamat

Itulah satu peristiwa gempa bumi yang menggentarkan hati manusia yang lalai. Satu gegaran gempa di mana maudhu', pemandangan dan nada-nada kata turut sama mengambil bahagian menggambarkannya. Dan itulah bahana yang gegak gempita yang menggegarkan bumi dan seluruh penduduknya. Sebaik sahaja mereka sedar dari kekagetan mereka, mereka terus dihadapkan dengan upacara hisab, ditimbang dan ditentukan balasan masing-masing, yang dijelaskan di dalam beberapa potong ayat yang pendek sahaja.

Inilah ciri Juzu' 'Amma seluruhnya dan ia digambarkan begitu kuat dalam surah ini.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 1 - 5)

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ﴿١﴾

وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ﴿٢﴾

"Apabila bumi digegarkan sedahsyat gegarannya.(1) Dan bumi telah mengeluarkan isi kandungannya"(2)

Itulah peristiwa Hari Qiamat di mana seluruh bumi bergegar dengan gempa-gempa yang paling dahsyat dan meluahkan segala isi perutnya dari mayat-mayat, logam-logam dan sebagainya, yang selama ini dikandunginya, seolah-olah bumi mahu meringankan tubuhnya dan kandungan-kandungannya yang berat itu.

Itulah satu pemandangan yang menunjukkan segala sesuatu yang tegak di bumi telah bergoyang di bawah tapak kaki para pendengar surah ini. Mereka merasa terhuyung-hayang, dan bumi terus bergegar dan bergoncang di bawah tapak kaki mereka, satu pemandangan yang menakutkan hati yang selama ini menyangkakan segala apa yang tegak di bumi itu akan tetap teguh, kukuh dan kekal abadi. Inilah kesan pertama dari pemandangan-pemandangan Qiamat yang digambarkan oleh Al-Qur'an, satu gambaran yang benar-benar hidup dan menjalar ke dalam saraf-saraf pendengar ayat-ayat ini sebaik sahaja mendengar ungkapan Al-Qur'an yang unik ini, dan kesan ini bertambah jelas lagi apabila digambarkan reaksi "manusia" terhadap pemandangan itu dan dilukiskan keadaan-keadaan perasaan mereka ketika melihat pemandangan ini:

وَقَالَ الْإِنسَانُ مَا لَهَا ﴿٣﴾

"Dan manusia berkata (ketakutan): Mengapa bumi jadi begitu?"(3)

Manusia Dalam Kebingungan Ketika Qiamat Meletus

Inilah pertanyaan orang-orang yang berada dalam kebingungan dan ketakutan yang melihat satu peristiwa yang luar biasa, yang tidak dapat difahaminya dan tidak dapat disabar dan didiamkan begitu sahaja.

"Mengapa bumi jadi begitu?" "Mengapa ia bergegar dan bergoncang begitu dahsyat?" "Mengapa?".

Mereka seolah-olah ikut terhuyung-hayang bersama gegaran itu dan cuba berpaut pada sesuatu untuk menahannya dari rebah, tetapi segala sesuatu yang ada di sekelilingnya terus bergoyang dan bergegar-gegar.

Umat manusia sebelum ini memang pernah melihat kejadian-kejadian gempa bumi dan letupan-letupan gunung berapi. Kejadian-kejadian itu dihadapinya dengan penuh ketakutan dan kecemasan. Mereka ditimpa kemusnahan dan kebinasaan, tetapi apabila mereka melihat gegaran dan gempa bumi Hari Qiamat, mereka dapatinya sama sekali tidak mempunyai titik keserupaan di antaranya dengan kejadian-keiadian gempa bumi dan letupan-letupan gunung berapi yang berlaku dalam dunia ini.

Gempa bumi pada Hari Qiamat merupakan satu peristiwa baru bagi manusia yang belum pernah dialaminya, satu peristiwa yang tiada tolok bandingnya, satu kejadian agung yang pertama kali berlaku.

"Pada hari itu."(4)

Iaitu pada hari berlakunya gempa bumi yang mengkagetkan seluruh manusia.

"Bumi akan menceritakan berita-beritanya."(4)

"Bahawa Tuhanmu telah memerintahnya (supaya berlaku demikian)."(5)

Cerita Qiamat Dari Mulut Bumi

Yakni pada hari itu bumi akan menceritakan bahawa segala apa yang berlaku itu adalah atas perintah Allah. Dialah yang telah memerintah bumi supaya bergegar dengan sedahsyat-dahsyatnya dan meluahkan segala isi kandungannya yang berat, dan kerana itu bumi telah mematuhi perintah-Nya:

"Dan ia telah mematuhi perintah Tuhannya dan memang kewajipannya mematuhi perintah."

(Surah al-Insyiqaq: 2)

Keadaan ini sendiri merupakan satu penceritaan yang amat jelas bahawa apa yang berlaku itu adalah dari perintah dan wahyu Allah kepada bumi.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 6 - 8)

Ketika manusia berada dalam keadaan bingung dan kaget di mana nada-nada ayat membayangkan kecemasan, keadaan terperanjat, hiruk-pikuk dan kacau-bilau, dan ketika mereka termengah-mengah bertanya: "Mengapa bumi jadi begini? Mengapa?" Tiba-tiba mereka berdepan dengan pemandangan Mahsyar, Hisab, Timbangan amalan dan Balasan.

"Pada hari itu, manusia akan keluar dari kubur masing-masing dengan berbagai-bagai keadaan untuk diperlihatkan balasan amalan mereka(6). Oleh itu, barang siapa yang melakukan amalan kebajikan seberat zarrah, nescaya ia akan melihat pahalanya(7). Dan barang siapa yang melakukan kejahatan seberat zarrah, nescaya ia akan melihat balasannya."(8)

Dalam sekelip mata sahaja kita melihat pemandangan manusia dibangkit dari kubur di merata pelusuk bumi:

"Mereka seperti belalang yang berkeliaran."

(Surah al-Qamar: 7)

Iaitu satu pemandangan yang tidak pernah dilihat manusia, pemandangan seluruh manusia dari seluruh generasinya serentak bangkit dari kubur-kubur mereka di sana sini:

يَوْمَ تَشَقَّقُ ٱلْأَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا

"Pada hari itu, bumi terbelah meluahkan mereka dengan segera."

(Surah Qaf: 44)

Di mana sahaja mata memandang, di sana kelihatan orang yang dibangkitkan dari kubur itu keluar dengan segera dan terus pergi tanpa menoleh ke kiri dan ke kanan. Semuanya berjalan tergesa-gesa tanpa menoleh kepada sesuatu apa dan tanpa melihat ke belakang dan ke sekelilingnya:

مُّهْطِعِينَ إِلَى ٱلدَّاعِ

"Mereka tergesa-gesa menuju kepada suara yang menyeru mereka."

(Surah Al-Qamar: 8)

Leher mereka memanjang dan mata mereka membelalak:

"Pada hari itu, setiap orang dari mereka sibuk dengan diri masing-masing."

(Surah 'Abasa: 37)

Satu pemandangan yang tidak dapat digambarkan dengan ungkapan-ungkapan bahasa manusia kerana terlalu dahsyat, ngeri dan mengkagetkan. Tiada kata-kata walaupun dengan menggunakan segala kata yang terdapat dalam kamus-kamus dunia tidak juga tercapai untuk memberi dan menggambarkan pemandangan hari itu.

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ ٱلنَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا۟ أَعْمَٰلَهُمْ ﴿٦﴾

"Pada hari itu, manusia akan keluar dari kubur masing-masing dengan berbagai-bagai keadaan untuk diperlihatkan balasan amalan mereka."(6)

Seluruh Manusia Dikumpulkan Di Mahsyar

Ini menjadikan keadaan lebih dahsyat lagi. Mereka keluar menuju ke tempat yang akan ditunjukkan amalan-amalan mereka. Di sana mereka akan dihadapkan dengan segala amalan mereka dan menerima balasannya. Berdepan dengan amalan-amalan sendiri kadang-kadang lebih teruk dan dahsyat dari menerima balasannya. Ada orang tidak sanggup melihat perbuatannya di hadapan dirinya sendiri kerana terlalu keji di sa'at-sa'at ia dilanda perasaan menyesal. Bagaimana nanti kalau ia dihadapi dengan amalan-amalannya itu di hadapan khalayak manusia dan di hadapan Tuhan Rabbul-Jalil Yang Maha Agung?

Melihat dan menghadapi amalan-amalan itu sendiri merupakan satu hukuman yang amat menakutkan. Dan selepas itu diiringi pula dengan proses Hisab yang amat halus hingga tiada satu zarrah pun dari amalan yang baik atau amalan yang jahat yang ditinggalkan tanpa balasan:

فَمَن يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُۥ ﴿٧﴾

وَمَن يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُۥ ﴿٨﴾

"Oleh itu, barang siapa yang melakukan amalan kebajikan seberat zarrah nescaya ia akan melihat pahalanya(7). Dan barang siapa yang melakukan kejahatan seberat zarrah nescaya ia akan melihat balasannya."(8)

Kata-kata zarrah telah ditafsirkan oleh Mufassirin dahulu sebagai "lalat". Ada pula yang mentafsirkannya dengan habuk-habuk debu yang kelihatan pada cahaya matahari. Itulah benda yang paling kecil yang dapat mereka tanggapkan dari kata-kata zarrah itu.

Tetapi zarrah yang kita ketahui sekarang ialah "atom", dan atom itu lebih kecil dari habuk-habuk debu yang dilihat pada cahaya matahari, kerana habuk-habuk itu masih dapat dilihat dengan mata kasar, sedangkan atom hanya dapat dilihat dengan mikroskop yang paling besar di makmal-makmal sains. Atom merupakan sesuatu yang boleh dilihat dalam hati ahli-ahli sains. Tiada seorang pun dari mereka yang dapat melihat atom dengan matanya atau mikroskopnya, apa yang dapat dilihat mereka hanya kesan-kesannya sahaja.

Amalan-amalan yang seberat atom ini, baik amalan baik mahupun amalan jahat, dihadirkan kelak dan diperlihatkan kepada yang melakukannya dan akan diberikan balasannya. Oleh itu, setiap orang tidak seharusnya memperkecil-kecilkan amalannya dengan mengatakan, "Ini cuma kecil sahaja, tidak dikira dan ditimbang." Malah hatinya seharusnya menggelentar di hadapan setiap perbuatan sebagaimana neraca yang halus akan bergerak meninggi atau menurun dengan sebab berat sebiji atom itu.

Semua Amalan Ditimbang Dengan Neraca Yang Halus

Neraca yang menimbangkan amalan itu adalah suatu neraca yang tiada tolok bandingnya di dalam dunia ini kecuali neraca di dalam hati Mu'min iaitu hati yang terus menggelentar, kerana melakukan kebaikan atau kejahatan seberat atom. Di sana ada hati-hati di dunia ini yang tidak tergoncang walaupun oleh dosa-dosa dan maksiat yang sebesar gunung, dan tidak merasa apa-apa walaupun ia telah bertindak menghancurkan kebaikan yang lebih teguh dari gunung. Itulah hati-hati yang degil di bumi yang akan hancur luluh pada Hari Hisab.

* * * * * *